Benyamini Center סמסטר קיץ School of

2023 Ceramic Art Summer Semester

בית הספר לאמנות הקרמיקה בבית בנימיני



Benyamini Center School of Ceramic Art

סמסטר קיץ 2023 Summer Semester

בית הספר לאמנות הקרמיקה בבית בנימיני

The Benyamini School of Ceramic Art is a professional center offering courses for all levels as well as artists and designers who want to work with clay. The school has a team of professional lecturers running a year-round program of courses in practical and theoretical aspects of ceramics as well as workshops, lectures, and master classes. The summer semester, July – August 2023, includes a wide range of topics and classes for beginners just starting out in clay, as well as experienced ceramists and professionals. This year we will offer masterclasses running consecutive days as well as weekly courses.

בית הספר לאמנות הקרמיקה בבית בנימיני
הינו מרכז מקצועי המיועד לחובבים, אמנים
ומעצבים המבקשים לפעול בגבולות החומר
הקרמי. בבית הספר מתקיים לאורך השנה
מערך קורסים מגוון באמצעות צוות מרצים
מקצועי ואיכותי המאפשר את הרחבת הידע
המעשי והתיאורטי. בית הספר והסדנאות
השונות מאפשרים למידה, התפתחות
והמקצעות ומציעים קורסים, סדנאות,
מפגשים והרצאות אמנים מהארץ ומחו"ל.
סמסטר הקיץ יולי-אוגוסט 2023 מציע לקהל
המקצועי כמו גם לאלו המתנסים בעבודה
בחומר בפעם הראשונה, מגוון רחב של
נושאי לימוד בסדנאות אמן מרוכזות

Ravit Lazer

Director of the Benyamini Ceramic Art School and the Diploma Studies Program

רוית לצר

מנהלת בית הספר לאמנות הקרמיקה והתכוית ללימודי תעודה

The summer semester

2.7.23-9.8.23

סמסטר הקיץ

התכנית ללימודי תעודה DIPLOMA STUDIES PROGRAM

התכנית ללימודי תעודה בבית בנימיני היא תכנית רב שנתית המאפשרת רכישת ידע מקיף והתמקצעות בתחומי היצירה הקרמית, פיתוח שפה אישית ותמיכה בתכנון וניהול סטודיו עצמאי. מסלול הלימודים מבוסס על לימודי חובה ובחירה, כמו גם הנחייה קבוצתית רב שנתית ומיועד למתחילים, לחובבים המבקשים להעמיק ולהתפתח בתחום ולאלו המבקשים לשלב בין רכישת מקצוע חדש לצד שגרת חיים ועבודה. התכנית ללימודי תעודה בבית בנימיני מותאמת באופן אישי לרמת הידע ולתחומי העניין של כל סטודנט ומציעה לוח שיעורים גמיש ומגוון.

סמסטר קיץ 2023 ייחשב כנקודות זכות לנרשמים לתכנית השנתית בשנת הלימודים 2023/24.

9:30 בשעה 5.5.23 בשעה 9:30 מפגש הכרות: יום שישי,

The Benyamini School offers a unique diploma program to acquire skills and a broad knowledge of all fields of clay making, development of a personal style and guidance in operating an independent studio. The program, suited to each student, runs over several years and includes compulsory and optional courses. It is geared towards beginners or part time ceramists who would like to expand their knowledge or make a career change. Credits for attending the summer program of 2023 will be given to students who register for the diploma program of 2023/24.

Orientation meeting: Friday 5.5.23 at 9:30



רינת בורג | צילום: דניאל חנון

קדרות יסודות / שי ג'רסי / אופיר נאור / נועה אלמגור בן דור / נעם קיש, רינת בורג / אביב לה-עוז כליף, אביה חיימי BEGINNERS WHEEL THROWING / NOA ALMAGOR BEN DOR / OFIR NAOR / SHAY GERASSY / NOAM KISCH AND RINAT BURG / AVIV LAOZ KALIF AND AVIA HAIMI

מפגש ראשוני עם עולם הקדרות והעבודה על הגלגל דרך הדגמות והנחייה אישית. המשתתפים יתנסו בלישה, מרכוז, בניית צילינדר, קעריות, צד שני וטיפול צבעוני, כמו גם בשיטות עיטור וצבע ויבחנו את הקשר בין הגוף הקרמי לפני השטח שלו.

הסדנה מיועדת למשתתפים ללא ניסיון קודם ולבעלי ניסיון בסיסי בעבודת גלגל.

First time clay students will acquire basic throwing skills and techniques on the wheel. Through demos and individual coaching students will learn wedging, centering, cylinders, bowls, turning and using color on clay. Participants will experiment to gain an understanding of the potential of the material including decorating techniques.

No previous experience required.

FRIDAY שישי 15:00-12:00 | 11:45-8:45 / 21.7 / 14.7 / 7.7 4.8 / 28.7 חמישי THURSDAY 15:30-12:30 / 20.7 / 13.7 / 6.7 3.8 / 27.7 שלישי TUESDAY שלישי 22:00-19:00 / 18.7 / 11.7 / 4.7 1.8 / 25.7

SUNDAY-WEDNESDAY ראשון עד רביעי 21:00-18:00 | 15.8 + 6-9.8.23



מטריאל גירלז | צילום: איתי דוידיא

עלות: 1,000₪ ל־5 מפגשים / כולל חומרים, שריפות וערכת כלי עבודה

Cost: 1,000 NIS for 5 meetings / including materials, firings and basic tool kit

קדרות ממשיכים / חיבור חיסור ותוספות / רונן ימין INTERMEDIATE WHEEL THROWING / **ADD AND SUBTRACT / RONEN YAMIN**

עבודת הגלגל תהווה את נקודת הפתיחה לסדנה זו. על ידי פעולות היפוך, חיתוך, חיבור, שינוי וסיבוב נפעל לשנות את צורתם של הכלים אותם ניצור. נבחן את האופן בו תוספות חומר יכולות לשמש למטרת עיטור, שימוש או שינוי צורני. נתוודע לקדרים שעבדו בשיטות דומות ונשתמש בהן על הכלים שלנו. נתנסה בעבודה במי זכוכית ותוספות חומר עשויות ביד ונחבר את הנלמד לגוף עבודות חוחנעי ואינעי

הסדוה מיועדת למשתתפים בעלי ויסיוו בערודת גלגל.

Wheel throwing is the starting point of this workshop. We will throw pots and then alter them by cutting and joining, turning them upside down and roundabout. Students will explore how additions can be decorative as well as change the function and form learning from artists working in this manner. All these actions as well as different surface techniques will be combined to express a free and personal body of work.

Wheel throwing experience required.

עוני צעטאטא 12:00-9:00 31.7 / 24.7 / 17.7 / 10.7 / 3.7



עלות: 900₪ ל־5 מפגשים / כולל חומרים ושריפות

Cost: 900 NIS for 5 meetings / including materials and firings

קדרות ממשיכים / יסודות הפורצלן / מעין בן יונה INTERMEDIATE WHEEL THROWING / INTRODUCTION TO PORCELAIN / MAIYAN BEN YONA

הפורצלן קוסם ליוצרים בחומר, בין אם חובבים או מקצוענים, עוד בטרם התנסו או חוו את העבודה עמו. במהלך הסדנה נתנסה בעבודה עם הפורצלן על הגלגל, נלמד לחוש ולהכיר אותו, נבין את חסרונותיו ויתרונותיו, נלוש, נמרכז וניצור נפחים שונים ונלמד מגוון שיטות עיבוד וטיפול בפני השטח אשר מייחדות עבודה בפורצלו.

הסדוה מיועדת למשתתפים בעלי ויסיוו בערודת גלגל.

Porcelain is attractive to amateur and professional ceramists even before they have tried working with it. In the workshop students will make porcelain pots on the wheel learning the characteristics while trying to understand the advantages and disadvantages. We will wedge, center, and create a variety of forms as well as a range of surface techniques that work well on porcelain.

Wheel throwing experience required.

חמישי THURSDAY חמישי 22:00-19:00 3.8 / 27.7 / 20.7 / 13.7 / 6.7



מעין בן יונה | צילום: דוריאן קרידו

עלות: 975₪ ל־5 מפגשים / כולל 5 ק"ג פורצלן, חומרים ושריפות

Cost: 975 NIS for 5 meetings / including 5 kg of porcelain, materials and firings

קדרות מתקדמים / ערבסקות – כלים וחורים / אמנון עמוס ADVANCED WHEEL THROWING/ ARABESQUE / AMNON AMOS

ערבסקה הינה מוטיב עיטורי המופיע בעיקר באמנות ובאדריכלות איסלמית. בסדנה נשפר מיומנות עבודת הגלגל בדגש על יצירת דופן דקה שתאפשר חיתוך נוח ומראה קליל ואלגנטי. נעסוק ביחסים שבין פנים וחוץ, מעבר אור ואויר ושאלות על שימוש ויחסי חללים נגטיבים ופוזיטיבים. נתוודע למשרבייה ודרכי הביטוי שלה ונבחן את האופן בו דימוי דו ממדי הופך לתלת ממדי באמצעות חומר, חיתוכים וצבע. הסדנה מיועדת לבעלי ניסיון רב בעבודת גלגל, בעלי ריכוז גבוה ויד יציבה המתחברים לעמלנות בעשייה

The arabesque is a motive that appears especially in Islamic art and architecture. In this workshop we will improve throwing skills focusing on thinned walls which enables cutting elegant forms from the pot. We will focus on the relationship between inside and outside, negative, and positive, the passage of light and air and the question of function.

Students will learn about the mashrabiya and examine the way 2D becomes 3D in clay with carving and color.

Wheel throwing experience as well as concentration and ability for labored work required.

רביעי WEDNESDAY 12:00-9:00 2.8 / 26.7 / 19.7 / 12.7 / 5.7



עלות: 900₪ ל־5 מפגשים / כולל חומרים ושריפות

Cost: 900 NIS for 5 meetings / including materials and firings

קדרות ממשיכים או בניית יד / כלי השרשה / עדי טל INTERMEDIATE WHEEL THROWING OR HAND BUILDING / **ROOTING POTS / ADI TAL**

סדנה לעיצוב וייצור כלים קרמים להשרשה וגידול צמחים. הסדנה מיועדת לכל מי שהשריש בכלי זכוכית בביתו, הסיק מסקנה או שתיים ורוצה לעצב כלי ייעודי להשרשת ענף יהודי נודד, בטטה או אבוקדו. בתחילה נסקור כלים להשרשה, גידול או הנבטה, נבין את היתרונות והחסרונות בכלים הקיימים, נלמד על הצמחים המדוברים, נעבור לסקיצות ולעיצוב וביצוע כלי אישי בבניית יד או עבודת גלגל.

הסדנה מיועדת למשתתפים בעלי ניסיוו בעבודת גלגל או בניית יד.

Design and create ceramic pots for germinating and rooting plants in a workshop geared to those who have rooted a branch, sweet potato or avocado in a glass jar at home. We will survey pots designed to grow and germinate seeds, learn the advantages and disadvantages of existing pots, make sketches for new designs and then make works by hand building or throwing on the wheel.

Experience in wheel throwing or hand building required.

SUNDAY ראשון 22:00-19:00 30.7 / 23.7 / 16.7 / 9.7 / 2.7



מטריאל גירלז | צילום: מעין דיסק

עלות: 900₪ ל־5 מפגשים / כולל חומרים ושריפות

Cost: 900 NIS for 5 meetings / including materials and firings

בניית יד יסודות / סיון שפנר INTRODUCTION TO HAND BUILDING / SIVAN SCHEFFNER

סדנת מבוא לבניית יד במהלכה נבין את שלבי העבודה הקרמית החל מעיבוד החומר הרך דרך צביעתו ולבסוף שריפתו. בעזרת הדגמות ותרגילים קצרים נתנסה בפינצ'ינג, חוליות ומשטחים. האובייקטים עליהם נעבוד יאפשרו לכל משתתף לקבל טעימה מטכניקות העבודה השונות תוך שילוב רעיונותיהם ונקודת מבטם האישית וחיבורם לטכניקות צביעה וזיגוג לסיום התהליך.

אין צורך בניסיון קודם.

An introduction to clay hand building techniques including pinching, coiling and slab building through demos and short exercises. Students will learn basic concepts and characteristics of working with clay, giving the object a personal interpretation, and completing it using various decorating techniques and glazing.

No previous experience required.

רביעי WEDNESDAY רביעי 15:15-12:15 2.8 / 26.7 / 19.7 / 12.7 / 5.7



עלות: 1,000 ₪ ל־5 מפגשים / כולל חומרים, שריפות וכלי עבודה בסיסיים **Cost**: 1,000 NIS for 5 meetings / including materials, firing and basic tool kit

סדנה

סיון שפנר | צילום: הדר בשרי

בניית יד ממשיכים / כד בחומר – תבנית לחיצה / אלינה טופרמן איטן INTERMEDIATE HAND BUILDING / A POT IN CLAY – PRESS MOLDS / ELINA TOPERMAN ITAN

במהלך הסדנה נתוודע לטכניקות עבודה בחומר העושות שימוש בתבניות לחיצה קרמיות שיכינו הסטודנטים על כד קיים שיביאו עמם. נתנסה בשילוב חומר בצבעים שונים, ניצור חריטות בחומר, נעבוד עם אנגובים וצובענים תעשייתים ונעזר בדוגמאות חומר וצבע להבנת השפה הצבעונית העומדת לרשותינו.

הסדנה מיועדת למשתתפים בעלי ניסיון בבניית יד.

The workshop will focus on press molding using a ceramic mold made from an existing pot selected by the participants. We will experiment with colored clays, sgraffito and layers of engobes and commercial stains. Throughout the workshop emphasis will be placed on color and clay experimenting with test tiles.

Hand building experience required.

SUNDAY ראשון 12:00-9:00 30.7 / 23.7 / 16.7 / 9.7 / 2.7



אלינה טופרמן איטן | צילום: גיא כהן

עלות: 900₪ ל־5 מפגשים / כולל חומרים ושריפות

Cost: 900 NIS for 5 meetings / including materials and firings

בניית יד ממשיכים / פורצלן וצבע / אליה לוי יונגר INTERMEDIATE HAND BUILDING / PORCELAIN AND COLOR / ELIYA LEVI YUNGER

במהלך הסדנה נלמד ונתרגל טכניקות בניית יד, תוך הכרות ועבודה עם פורצלן. נתנסה בעבודה בטכניקות שונות, נבדוק את גבולות החומר ונתוודע לתכונותיו המיוחדות: צבעו הלבן, שקיפותו, דקיקותו, עדינותו וחוזקו. נלמד את ההבדלים בין צובענים, תחמוצות ומלחים, נתנסה בגיוון החומר לפני שריפה ראשונה, נעבוד עם אנגובים וחריטה, טבילת החומר בסולפטים והנחת זיגוג.

הסדנה מיועדת לבעלי ניסיון בבניית יד.

In the workshop we will learn and refine hand building techniques using porcelain. We will test the limitations of the material and its special characteristics: whiteness, translucency, fineness, fragility, and strength. We will experiment with colored clay, stains, oxides and sulphates before firing as well as using engobes, sgraffito and glazing.

Hand building experience required.

שלישי TUESDAY 12:00-9:00 1.8 / 25.7 / 18.7 / 11.7 / 4.7



אליה לוי יונגר | צילום: גבריאל בינז

עלות: 975₪ ל־5 מפגשים / כולל 5 ק״ג פורצלן, חומרים ושריפות

Cost: 975 NIS for 5 meetings / including 5 kg of porcelain, materials, and firings

בניית יד ממשיכים / מחוספסים / רעות רבוח INTERMEDIATE HAND BUILDING / TEXTURED / REUT RABUAH

בסדנה נתמקד בחומרים בגוונים שונים שבגופם מייצרים עבורנו פלטה צבעונית עשירה בה נשתמש בבניית יד, צביעה וחיבורים. ניצור אובייקטים בעלי פני שטח מחוספסים תוך כדי היכרות ושימוש בחומרים "מגורענים" המאפשרים יצירת אופי גס וטקסטורות מגוונות. הסטודנטים ילמדו, יתנסו וישתמשו בטכניקות המשלימות את בניית היד והפיסול בחומר והיוצאות משגרת הטיפול הצבעוני המקובל.

הסדנה מיועדת לבעלי ניסיון בבניית יד.

In the workshop we will focus on different colored clays which give a broad color palette to be used in various hand building techniques, surface designs and additions.

We will work on rough surfaces learning about grainy materials that give a variety of textures. Students will experiment with complementary sculptural methods and unusual use of color.

Hand building experience required.

שני MONDAY 22:00-19:00 31.7 / 24.7 / 17.7 / 10.7 / 3.7



עלות: 900₪ ל־5 מפגשים / כולל חומרים ושריפות

Cost: 900 NIS for 5 meetings / including materials and firings

סדנה

רעות רבוח | צילום: מיכאל שבדרון

בניית יד או גלגל ממשיכים / צליל ותנועה בחומר / עדנה אוליבר

INTERMEDIATE HAND BUILDING OR WHEEL THROWING / SOUND AND MOVEMENT IN CLAY / EDNA OLIVER

הסדנה תתמקד ביצירת פסלים בעלי תנועה פנימית הפותחים עולם של אפשרויות תנועה וצליל ובתהליך השריפה ככלי עבודה נוסף לארגז הכלים הקרמי. נכין אובייקטים קטנים במגוון טכניקות: פיסול, פינצ'ינג, אובניים, לחיצה, יציקה ומשטחים, כל משתתף על פי דרך עבודתו וסגנונו האישי. נבחן את התנועה והצלילים שהתקבלו ונתכנן עבודות נוספות תוך התייחסות לאתגרים, בעיות ושיקולים עיצוביים.

הסדנה מיועדת לבעלי ניסיון רב בבניית יד ועבודת גלגל.

The workshop will focus on creating sculptures with moving parts, opening a world of movement and sound as well as the use of the firing process as a tool when making ceramics. Participants will create small objects using various techniques of their choice: sculpture, pinching, wheel throwing, press molding, casting, slabbing. Based on the evaluation of the results achieved, the next steps in the process will be planned considering challenges, problems, and design aspects.

For experienced wheel throwers or hand builders.

רביעי MONDAY 22:00-19:00 2.8 / 26.7 / 19.7 / 12.7 / 5.7



עדנה אוליבר | צילום: יובל ח

עלות: 900₪ ל־5 מפגשים / כולל חומרים ושריפות

Cost: 900 NIS for 5 meetings / including materials and firings

פיסול פיגורטיבי עם מודל / גוף אדם / שני שמש FIGURATIVE SCULPTURE WITH A MODEL / THE HUMAN FIGURE / SHANI SHEMESH

הסדנה תתמקד בפיסול גוף אדם. ניצור פסל תוך התבוננות במודל עירום, נבין את חלוקת הגוף למסות עיקריות ונלמד כיצד לתרגם את הנגלה לעינינו לכדי פסל תלת מימדי. נעסוק בסימטריה, פרופורציה ותנועה, נתייחס לראש, כפות ידיים ורגליים ונלמד כיצד להכין את הפסל לשריפה בתנור.

הסדנה מיועדת למשתתפים בכל הרמות, אין צורך בניסיון קודם.

The workshop will focus on sculpting the human figure. We will make a sculpture while observing a model, understanding the different body parts and their weight and learn to translate what is revealed into a three-dimensional sculpture. Students will learn about symmetry, proportion, and movement as well as details concerning the head, hands, and feet. At the end of the process the works will be prepared for firing.

No experience required.

חמישי THURSDAY 12:00-9:00 3.8 / 27.7 / 20.7 / 13.7 / 6.7



שני שמש | צילום: שני שמש

עלות: ₪1,020 ל־5 מפגשים / כולל מודל, חומרים ושריפות

Cost: 1,020 NIS for 5 meetings / including model, materials, and firings

טכנולוגיה קרמית למעצבים תעשייתיים / גלזורות – עקרונות ויישום / מיכל קורן **CERAMIC TECHNOLOGY FOR INDUSTRIAL DESIGNERS /** GLAZES – PRINCIPLES AND APPLICATION / MICHAL KOREN

בשנים האחרונות ניכרת עליה בפעילות מעצבים תעשייתים בחומר הקרמי. הבנת ערכו ואפשרויות העיצוב והיצירה בחומר מחדדים את הצורך ברכישת ידע מתאים. סדנה זו תציע הכרות עם מושגי יסוד, שיטות ועקרונות בדגש על גלזורות: הכרות עם חומרי הגלם ותפקידם, צובענים מסחריים ותחמוצות, אופי הגלזורה: שקופה – אטומה, מט-משי-מבריקה והיכולת לשנות את המרקם והצבע ולהתאימם לצרכי התעצד.

. הסדנה מיועדת לסטודנטים לעיצוב ומעצבים בעלי ניסיוו בעיצוב הרמי

In the past few years there is an increasing number of industrial designers working in clay. Understanding the value of design and creative possibilities using clay calls for relevant knowledge. This workshop will offer an introduction to basic concepts, methods and principles in glaze making: raw materials and their function, commercial stains and oxides, glaze characteristics: transparent - opaque, matt - satin - shiny, and how to change the texture and color depending on the design requirements

For industrial designers, students or professionals, with experience in ceramic design.

חמישי THURSDAY 18:30-15:30 3.8 / 27.7 / 20.7 / 13.7 / 6.7



מיכל קורן | צילום: מיכל קור

Cost: 900 NIS for 5 meetings / including materials and firings

זהר אורן / PATE DE VERRE / זהר אורן PATE DE VERRE / ZOHAR OREN

טכניקת בניית אובייקטים חלולים, דקים וצבעוניים עשויים אבקת זכוכית הניתכת בתבניות גבס-קוורץ חד פעמיות. הסטודנטים יתוודעו דרך הרצאה, מצגת ודוגמאות לטכניקות עבודה בזכוכית בדגש על יתרונות הטכניקה ומגבלותיה. לאחר מכן ייצרו מודלים מחומר קרמי, יבנו תבניות ויעבדו עם אבקת הזכוכית הצבעונית להכנת אובייקטים אישיים ותבניות לשריפה.

הסדנה מיועדת למשתתפים בעלי ניסיון בעבודה בחומר.

Pate de verre is a technique of making colored, decorative, thin objects from crushed glass fused in a mold. The workshop will begin with a lecture about the technique and a demo focusing on the advantages and limitations. Participants will make a model and then a plaster mold of the object which will be the form for the work to be made in glass, learning how to prepare the glass and the mold for firing.

Experience in clay required.

SUNDAY-TUESDAY ראשון-שלישי 16:30-12:30 4.7 / 3.7 / 2.7



עלות: 900₪ ל־3 מפגשים / כולל זכוכית, חומרים ושריפות

Cost: 900 NIS for 3 meetings / including glass, materials, and firings

סדנת אמן

זהר אורן | צילום: יעל אקרמן פרלונ

בניית יד ממשיכים / ארץ יצורי הפרא / אופיר נאור INTERMEDIATE HAND BUILDING / WHERE THE WILD THINGS ARE / OFIR NAOR

בסדנה ניצור פסלי יצורים דמיוניים בהשראה חופשית בטכניקת פינצינג' או פיסול מגוש. נתחיל מצורה מופשטת של גוף הייצור, נשים דגש על יצירת טקסטורות בטכניקות עיטור שונות (חריטה, ריקוע, מירוק, הוספה ועוד) נלמד לרוקן את הפסלים ולהכין אותם לשריפה ונדון באפשרויות הצבע והזיגוג.

. הסדנה מיועדת למשתתפים בעלי ניסיון בבניית יד

In the workshop we will create imaginary creatures using pinching and sculpting techniques. Students will begin with the abstract form of the body and focus on textures and decorating techniques (sgrafitto, hammering, burnishing, additions etc). At the end of the process the sculptures will be prepared for firing and will be painted and glazed.

Hand building experience required.

SUNDAY-TUESDAY ראשון-שלישי 16:30-12:30 11.7 / 10.7 / 9.7

מפגש נוסף לזיגוג עבודות בסטודיו פתוח – תאריך יקבע בסדנה Glazing in the open studio – date to be determined



אופיר נאור | צילום: מעיין דיסקי

עלות: 900₪ ל־3 מפגשים / כולל חומרים, שריפות ומפגש זיגוג

Cost: 900 NIS for 3 meetings / including materials, firings and a glaze session

קדרות ממשיכים / שיפור מיומנויות בעבודת גלגל / רעיה שטרן INTERMEDIATE WHEEL THROWING / IMPROVING TECHNIQUE / RAYA STERN

במהלך הסדנה נשוב ונחזור לבסיס העבודה על הגלגל ובחומר, נצפה בהדגמות ונחזק את יכולות הלישה והמרכוז כהכנה לעבודה על הגלגל. נתמקד בהבנת מספר צורות יסוד: גליל, קערה, כדור וצלחת, נבין את עקרונותיהן ונתנסה ביצירתן תוך התייחסות לאתגרים שעולים תוך כדי עבודה.

הסדנה מיועדת למשתתפים בעלי ניסיוו בעבודת גלגל.

In the workshop we will return to basics on the wheel and through demos improve wedging, centering, and making basic forms: cylinders, bowls, bottles, and plates. Students will understand the principles of making and deal with the challenges of the process.

Wheel throwing experience required.

SUNDAY-TUESDAY ראשון-שלישי 16:30-12:30 18.7 / 17.7 / 16.7

מפגש נוסף לזיגוג עבודות בסטודיו פתוח – תאריך יקבע בסדנה Glazing in the open studio – date to be determined



עלות: 900₪ ל־3 מפגשים / כולל חומרים, שריפות ומפגש זיגוג

Cost: 900 NIS for 3 meetings / including materials, firings and a glaze session

קדרות ממשיכים / צלחות / אתי גורן INTERMEDIATE WHEEL THROWING / PLATES / ETI GOREN

הסדנה תתמקד בהבנה ויצירה של צלחות על הגלגל. נתחיל בהדגמה של צלחות קטנות וצלוחיות קטנות מגוש, נתרגל ונשפר את מיומנות המשתתפים בעבודת הגלגל, נעבור להדגמות והתנסות ביצירת צלחות גדולות, הבנה של עקרונות הצד השני וניגע בשיטות עיטור וזיגוג המתייחסות לצורת הצלחת.

הסדנה מיועדת למשתתפים בעלי ניסיוו בעבודת גלגל.

The workshop will focus on understanding and making plates on the wheel. It will begin with a demo and practice of small plates thrown off the hump to improve technique. Following this, students will learn how to make large plates and the principles of turning. The workshop will include decorating techniques appropriate to the form.

Wheel throwing experience required.

SUNDAY-TUESDAY ראשון-שלישי 16:30-12:30 25.7 / 24.7 / 23.7

מפגש נוסף לזיגוג עבודות בסטודיו פתוח – תאריך יקבע בסדנה Glazing in the open studio – date to be determined



עלות: ₪900 ל־3 מפגשים / כולל חומרים, שריפות ומפגש זיגוג

Cost: 900 NIS for 3 meetings / including materials, firings and a glaze session

בניית יד ממשיכים / נריקומי / נצה בר INTERMEDIATE HAND BUILDING / NERIKOME / NITSA BAR

נריקומי הוא מונח יפני עכשווי לעבודה בחומרים קרמיים צבעוניים היוצרת אפקטים צבעוניים מגוונים בגוף החומר. בטכניקה זו נשתמש בחומרים בצבעים שונים ונפתח "מעבדה" חומרית, צבעונית בעזרתה נחקור את אפשרויות עיצוב גוש החומר עמו נעבוד. ניצור משטחים צבעוניים ומהם נכין ונעצב כלים שימושיים. נדגיש את חשיבות גימור פני השטח והזיגוגים המתאימים.

הסדנה מיועדת למשתתפים בעלי ניסיון בבניית יד.

Nerikome is a contemporary Japanese word for working with colored clays.

The workshop will focus on hand building combining different colored clays. Participants will learn to arrange the clay in various ways to achieve different results and experiment with colored clays at all stages of the work process including wedging, layering, hand building, drying, finishing the surface, and glazing.

Hand building experience required.

SUNDAY-TUESDAY ראשון-שלישי 16:30-12:30 1.8 / 31.7 / 30.7

מפגש נוסף לזיגוג עבודות בסטודיו פתוח – תאריך יקבע בסדנה Glazing in the open studio – date to be determined



נצה בר | צילם: אילן עמיח

עלות: 930₪ ל־3 מפגשים / כולל חומרים, שריפות ומפגש זיגוג

Cost: 930 NIS for 3 meetings / including materials, firings and a glaze session

קדרות מתקדמים / כדי ירח מלא בפרשנות אישית / ג'קרנדה קורי ADVANCED WHEEL THROWING / FULL MOON JARS / JACARANDA KORI

כדי ירח מלא הינם כדים עגלגלים, לבנים, המדמים בצבעם וצורתם את הירח ומקורם בקוריאה. במהלך סדנה זו נכיר את כדי הירח דרך הסבר והדגמות, נחזור וניתן דגשים לבניית קערות על הגלגל, נלמד לעצב כד ירח מחיבור זוג קערות וניתן דגש לפרשנות האישית של כל סטודנט לכד הירח האישי שלו. הסדנה מיועדת למשתתפים בעלי נסיוו רב בעבודת גלגל.

Full moon jars, made originally in Korea, are large round white pots that are reminiscent of the moon. In the workshop we will learn about moon jars through explanations and demos and then focus on making suitable bowls on the wheel that will be joined to create the moon jar. Students will be guided to create a personal expression of a moon jar.

Experience in wheel throwing required.

SUNDAY-WEDNESDAY ראשון-רביעי 13:00-9:00 9.8 / 8.8 / 7.8 / 6.8

מפגש נוסף לזיגוג עבודות בסטודיו פתוח – תאריך יקבע בסדנה Glazing in the open studio – date to be determined



עלות: ₪1,050 ל־4 מפגשים / כולל חומרים, שריפות ומפגש זיגוג

Cost: 1,050 NIS for 4 meetings / including materials, firings and a glaze session

קדרות מתקדמים / קדירות גדולות / נצר לוריא ADVANCED WHEEL THROWING / LARGE CASSEROLES / NETZER LURIA

בסדנה זו נכיר לעומק ונתנסה בכל שלבי הייצור של קדירת חרס גדולה, החל משלבי הלישה והכנת החומר, דרך שלבי המרכוז, הרמת הדופן, יצירת הגלריה והמכסה; וכלה בטיפול צד שני, והסבר לגבי זיגוג ושריפה. כל מפגש יכלול הדגמות מפורטות של כלל שלבי הייצור ותרגול מעשי. בסיום יצליחו הסטודנטים לייצר קדירה שרופה ומזוגגת.

הסדנה מיועדת למשתתפים בעלי נסיון רב בעבודת גלגל.

In the workshop we will investigate all stages of making a large casserole starting with wedging and preparing the clay, centering, forming the walls, creating a gallery and lid as well as turning and an explanation of firing and glazing. Each meeting will include a detailed demo of each stage and a practical exercise giving each student the tools to create a fired and glazed casserole.

Wheel throwing experience required.

שני-רביעי MONDAY-WEDNESDAY 17:30-13:30 9.8 / 8.8 / 7.8

מפגש נוסף לזיגוג עבודות בסטודיו פתוח – תאריך יקבע בסדנה Glazing in the open studio – date to be determined



and and

עלות: 950₪ ל־3 מפגשים / כולל חומרים, שריפות ומפגש זיגוג

Cost: 950 NIS for 3 meetings / including materials, firings and a glaze session

פני שטח / קדר על הגג / גור ענבר SURFACE TREATMENT / POTTER ON THE ROOF / GUR INBAR

ערב חוויתי בהובלת גור ענבר שיוקדש כולו לצבע על חומר, חיפוש והתנסות בצבעוניות חופשית ואישית. המשתתפים יגיעו עם עבודות גלגל או בניית יד מוכנות לטיפול צבעוני, יקבלו הסבר קצר והדגמות של טכניקות וצבעים קרמים ויפנו להתנסות ולהעמיק בעבודותיהם בעזרת אנגובים, אנדרגלייזים, גלזורות, מכחולים, ספוגים וכלים נוספים.

הסדנה מיועדת למשתתפים מנוסים בעבודת גלגל או בניית יד, הוראות הכנה לסדנה ימסרו למשתתפים.

An evening lead by Gur Inbar to experiment with color on clay pots and focus on free personal expression. Participants will bring hand-built or wheel-thrown pots ready to be decorated. Gur will explain and demo techniques using ceramic colors including engobes, underglaze, glazes, brushes, sponges, and other ools to be used by the participants.

Experience with clay required. Instructions will be given to the participants.

ער WEDNESDAY רביעי 22:00-18:00 5.7.23



גור ענבר | צילום: דן פרץ ונורית קר

עלות: 260₪ / כולל חומרים ושריפה

Cost: 260 NIS / Including materials and firing

צילום בסמארטפון / שחר פליישמן SMARTPHONE PHOTOGRAPHY / SHACHAR FLEISHMAN

צילום עבודות הפך לחלק בלתי נפרד מן ההכשרה לה זקוקים אמנים ומעצבים והוא נוכח באתרים, בלוגים ומדיה חברתית. הסדנה נועדה לשפר ולשדרג את יכולות הצילום תוך שליטה באופי התאורה, זוויות הצילום וגודל הפריים כמו גם עריכה ותיקון תמונות בעזרת אפליקציות ייעודיות. הסדנה מיועדת למשתתפים המעוניינים ללמוד לצלם עבודות ולהפיק צילום איכותי ממכשיר הטלפון הנייד. המשתתפים יביאו עמם עבודות קרמיות לצילום.

Photographing work is essential for all artists. Work is continuously displayed in digital media presenting artists on websites, blogs, and social media and is a considerable part of the artist's work. The workshop will enable participants to improve their skills on the smartphone, using light, angles and image frames as well as editing and correcting images with specific applications. The workshop is for anyone wanting to learn to photograph their work and generate a quality image using a smartphone.

SUNDAY, TUESDAY, THURSDAY ראשון, שלישי, חמישי 18:00-15:00 6.7 / 4.7 / 2.7



צילום: אתי שפינדל גרונו

עלות: 650 ל־3 מבגשים Cost: 650 NIS for 3 meetings

Open Studio

סטודיו פתוח

The "open studio" facility at the Benyamini Center allows for individual work in a fully equipped and professional studio.

It is possible to work on:

wheel / extruder hand building / printing.

"הסטודיו הפתוח" בבית בנימיני מאפשר זמן עבודה אישי וחופשי בסטודיו רחב ידיים, מאובזר ומקצועי.

בסטודיו ניתן ליצור במגוון של טכניקות:

קדרות / בניית יד / עבודה באקסטרודר הדפס על קרמיקה.

* Working hours:

Wednesday: 15:30-18:30 Saturday: 11:00-14:00 ∗ שעות הפעילות:

18:30–15:30 רביעי: 14:00–11:00

Prices:

* For registered Benyamini students:

Session of 3 hours: 90 NIS Ticket for 10 visits: 810 NIS For artists / external students:

Session of 3 hours: 130 NIS Ticket for 10 visits: 1170 NIS

Materials and firings will be calculated separately. Professional advice available, arranged in advance.

Prices and times may change during the year

מחירים:

* לסטודנטים הרשומים בסמסטר קיץ:

מפגש של 3 שעות: 90₪

כרטיסיה של 10 כניסות: 810₪

לאמנים/תלמידים מן החוץ:

מבגש של 3 שעות: 130₪ כרטיסיה של 10 כניסות: 1700₪

חומר ושריפות בתשלום נפרד

ליווי מקצועי בתיאום מראש

ובתשלום נפרד.

* מועדים ומחירים יכולים להשתנות במשר השנה

Advance registration for the **"Open Studio"** / "מטודיו פתוח" ודרשת הרשמה מראש ל"**סטודיו פתוח"** benyaminiccc@gmail.com / 03-5182257

בית בנימיני המרכז לקרמיקה עכשווית Benyamini Contemporary Ceramics Center יידי יידי יידי מעלל ווערומים ומאפוסע

www.benyaminiceramics.org | 17 Haamal Street, Tel Aviv | Tel: 03-5182257 : העמל 17, תל אביב | טל: 17 Haamal Street, Tel Aviv

סPENING HOURS: MON-THURS: 11−19 | | 19−11 | 19−11 | 5UN & FRI: 10−14 | SAT: 11−14 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 | 14−11 |

בית הספר לאמנות הקרמיקה בבית בנימיני / לוח שבועי סמסטר קיץ 2023

אשון	שני	שלישי	רביעי	חמישי	שישי	שבת
12:00-9:0	12:00-9:00	12:00-9:00	12:00-9:00	12:00-9:00	11:45-8:45	14:00-11:00
ניית יד ממשיכים	קדרות ממשיכים	בניית יד ממשיכים	קדרות מתקדמים	פיסול פיגורטיבי	קדרות יסודות	סטודיו פתוח
ד בחומר	- חיבור, חיסור ותוספות	פורצלן וצבע	- ערבסקות, כלים וחורים	+ מודל	שי ג'רסי	
לינה טופרמן איטן	רונן ימין	אליה לוי יונגר	אמנון עמוס	שני שמש		
16:30-12:30 סדנת א	מן		15:15-12:15	15:30-12:30	15:00-12:00	
Pate de verre / זכוכית / Pate de verre זהר אורן			בניית יד יסודות	קדרות יסודות	קדרות יסודות	
•	יכים / ארץ יצורי הפרא אופ יכים / ארץ יצורי הפרא אופ	ור נעור	סיון שפנר	אופיר נאור	רינת בורג, נעם קיש	
•	•		18:30-15:30	18:45-15:45		
16-18.7 קדרות ממשיכים / שיפור מיומנויות רעיה שטרן			סטודיו פתוח	טכנולוגיה סדנת	Т	
- '	יכים / צלחות אתי גורן			גלזורות למעצבים		
30.7-1.8 בניית יד מו	ושיכים / נריקומי נצה בר			מיכל קורן		
22:00-19:0	22:00-19:00	22:00-19:00	22:00-19:00	22:00-19:00		
ניית יד או גלגל	בניית יד ממשיכים	קדרות יסודות	גלגל או בניית יד ממשיכים	קדרות ממשיכים		
לי השרשה	מחוספסים	נועה אלמגור בן דור	צליל ותנועה בחומר	פורצלן		
די טל:	רעות רבוח		עדנה אוליבר	מעין בן יונה		
<u>סדנאות מרוכזות</u>						
22:00-18:00 5.7	י שטח ממשיכים קדר על ר	וגג גור ענבר				
	צילום בסמארטפון ע					
·	דרות מתקדמים כדי ירח נ קדרות מתקדמים					
	יייייין בייייין ביייייייייייייייייייייי					
0 .0.00 15.0 ,0-5.0	2 2.K 711 110 711 110 21.K	וווו בת, ן, אב				